

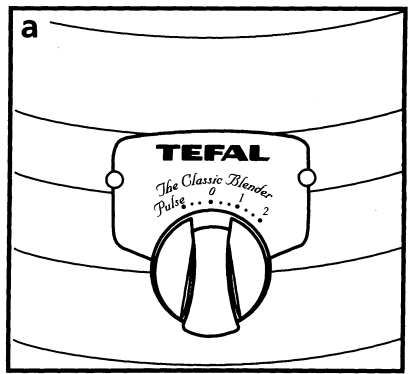
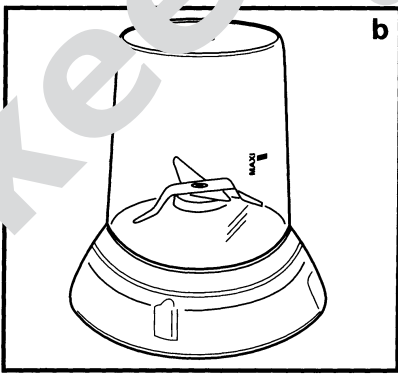
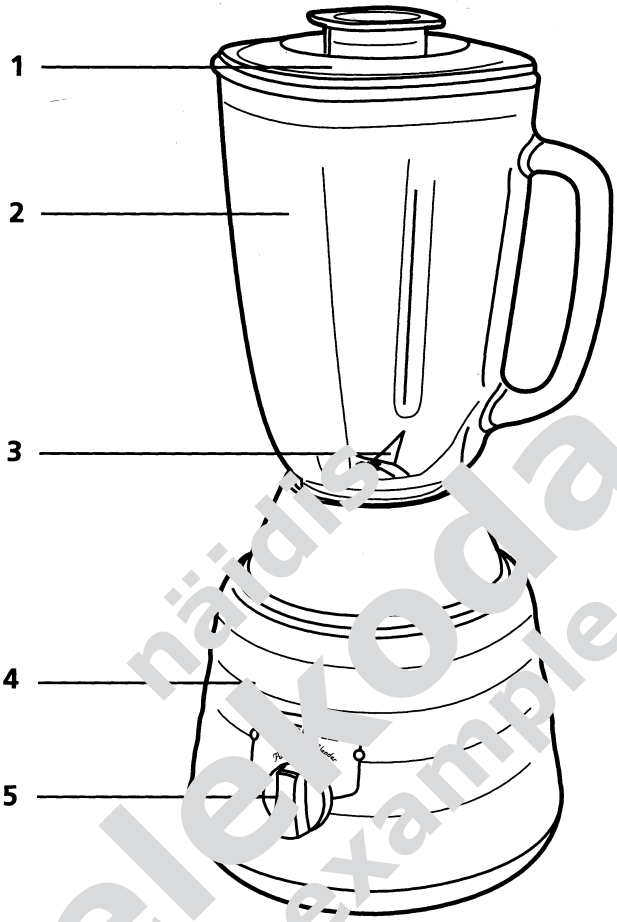
# TEFAL®

*Classic*

**Kannmikser  
Kannas mikseris  
Plaktuvas**



**Kasutusjuhend  
Lietošanas instrukcija  
Naudojimo instrukcija**



1. Kanna kaas, korgiga
2. Kann
3. Eemaldatav tiiviknuga
4. Mootoriosa
5. Valits

## OHUTUSNÕUDED

TEFAL on uhke oma toodete kvaliteedi üle ning hoolitseb toodete kasutajate turvalisuse eest. Seepärast **palun lugege kasutusjuhend enne seadme ostmakusutust hoolikalt läbi ning järgige toodud kasutusjuhendit**. Niisugate seadmete ääreteta toimimise ning enda ja teiste turvalisuse tagamiseks.

- Enne seadme toitejuhtme pistiku pistikupesasse ühendamist veenduge, et kohaliku vooluvõrgu nimine vastab seadmel märgitud (120 V, 127 V, 220 V või muu). Pingete erinevus võib seadet kahjustada ning kasutaja ohtu seada.**
- Seade on mõeldud üksnes kodumajapidamises kasutamiseks.** Seadme pidev kommerts- ja profikasutus võib seadme üle koormata ning seda kahjustada või põhjustada õnnetusi. Seadme kasutamisel või profikasutuse korral kaotab garantii kehtivuse.
- Elektrilöögi vältimiseks ärge kunagi kasutage seadet märgade kätega ega niiskel või märjal pinnal. Ärge lasege seadme elektriliste osadel veega kokku puutuda ning ärge kastke seadet kunagi veite.**
- Õnnetuste vältimiseks ei tohi seadet kasutada lapsed ega isikud, kes ei ole kasutusjuhendiga põhjalikult tutvunud.**
- Eemalda toitejuhtme pistik pistikupesast alati enne puhastamist ja siis, kui Te seadet ei kasuta.** Vastasel korral võite seadme kogemata sisse lülitada ning põhjustada õnnetuse.
- Ärge kasutage seadet, kui see on maha kukkunud või kui selle töös esineb mis tahes häireid.** Viige seade TEFALi volitatud hooldustöökotta.
- Õnnetuste, nt elektrilöögi, lühise, põletuse või tulekahju vältimiseks ärge kunagi kasutage seadet, mille toitejuhe või pistik on viga saanud.** Uue toitejuhtme hankimiseks ja paigaldamiseks tuleb pöörduda TEFALi volitatud hooldustöökotta.

## AINULT PEENESTIGA (b) MUDELITEL

Peenesti ja tiiviknuga tuleb enne seadme esmakasutust üle pesta.

Täitke peenestinõu maxi-tähiseni.

Kinnitage peenesti seda vastupäeva keerates mootoriosale. Peenesti peab olema mootoriosa külge kinnitatud õigesti ja kindlalt.

Toidu töötlemisel kasutage momentfunktsiooni (Pulse) ainult lühikest aega järjest, kuni soovitud konsistents on saavutatud.

- Ärge kunagi kasutage peenestiga töötamisel eri kiirusastmeid. Kasutage ainult momentfunktsiooni.
- Enne seadme käivitamist veenduge, et peenesti on mootoriosa külge õigesti kinnitatud.
- Ärge lülitage sisse tühja peenestit, nii võite seda tõsiselt kahjustada.
- Tiiviknoa terad on väga teravad. Käsitsege tiiviknuga ettevaatlikult, et mitte seda peenesti küljest eemaldades ja pestes.

## VEAOTSING

PROBLEEM	VÕIMALIKUD PÕHJUSED	SOOVITUS
Seade ei lülitu sisse.	Pisikupesas ei ole toidu.	Kontrollimiseks ühendage seade teise sama pingega pisikupessa.
Seade teeb liiga valju müra.	Kann on mootoriosa külge õigesti kinnitatud.	Kinnitage kann õigesti.
Seade vibreerib tugevalt.	Seade on asetatud lihtsasele või tasasele pinnale.	Asetage seade sobivale pinnale.
Kaane vahelt leiab.	Kann on liiga täis.	Kasutage soovitatud kogust.
Tiiviknuga ei töötle ühtlase "puse".	Toiduainetükid on liiga suured või liiga kõvad.	Töödelge väiksemaid tükke.

1. Kannas vāks ar korķi
2. Kanna
3. Atvienojams spārņveidīgais nazis
4. Motora daļa
5. Regulators

## DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

TEFAL ir lepns par savu izstrādājumu kvalitāti un rūpējas par savu klientu drošību. Tieši tāpēc, **lietojot šo izstrādājumu pirmo reizi, uzmanīgi lasiet ieteikumus un ievērojiet šeit minētos lietošanas norādījumus.** Neatkarīgi no ierīces darbība bez traucējumiem un jūsu, kā arī pārējo drošība.

- a. Pirms ierīces pieslēgšanas elektrotīklā pārbaudiet, vai elektrotīkla spriegums atbilst uz ierīces tehniskajā daļā plāksnītes norādītajam (120 V, 127 V, 220 V vai cits).** Ja spriegums nav tāds pats, tas var izraisīt ierīces bojājumus un apdraudēt jūsu drošību.
- b. Šī ierīce ir konstruēta un radīta tikai lietošanai mājas lietošanai.** Tās pastāvīga lietošana komerciālos vai profesionālos tīklos var izraisīt pārslodzi un ierīces bojājumus, kā arī personiskus ievainojumus. Ierīci neizmantošana šādos apstākļos anulēs tās garantiju.
- c. Lai novērstu elektrisko šokus, nekad nelietojiet ierīci ar mitrām rokām vai uz slapjām vai mitrām virsmām.** Neļaujiet izstrādājuma elektriskajām daļām kļūt slapjām un nekad neļaujiet tās ūdenī.
- d. Lai novērstu ievainojumus, šo ierīci nedrīkst lietot bērni, kā arī personas, kuras nav pilnībā apņēmušas šīs ierīces lietošanas instrukciju.**
- e. Atvienojiet ierīci no elektrotīkla, kad to nelietojat vai pirms tīrīšanas.** Vienkārši pavērsiet var nejauši ieslēgt ierīci un izraisīt negadījumus.
- f. Nelietojiet ierīci, ja tā bija nokritusi vai tās darbībā vērojami jebkādi traucējumi.** Nogādājiet to TEFAL pilnvarotā apkopes centrā.
- g. Nekad nelietojiet šo ierīci, ja tās barošanas vads vai kontaktdakša ir bojāti, lai novērstu negadījumus, piem., elektrisko triecienu, īssavienojumus, apdegumus vai pat ugunsgrēku.** Barošanas vadu var iegādāties un to jānomaina TEFAL pilnvarotā apkopes centrā.

- h. **Nekad nemēģiniet izjaukt vai patstāvīgi labot ierīci**, vai ļaut nepieredzējušām personām to darīt, lai saglabātu ierīces garantiju un novērstu tehniskās problēmas. Nogādājiet to TEFAL pilnvarotā apkopes centrā.
- i. Neļaujiet barošanas vadam nokarāties pāri galda malai vai darbvirsmai, kā arī saskarties ar karstām virsmām tā, lai nesabojātu izolāciju un neradītu tehniskas problēmas un negadījumus.
- j. **Nekad nepārvietojiet ierīci, kā arī neatvienojiet to no elektrotīkla velkot ar barošanas vada**, lai neizraisītu ierīces darbības traucējumus un novērstu vai mazinātu tādus negadījumus.
- k. Citu ražotāju (neoriģinālo) detaļu vai piederumu lietošana var izraisīt mehāniskus negadījumus, sabojāt ierīci, radot tās darbības traucējumus, kā arī anulēt ierīces garantiju.
- l. **Pievienojot ierīci elektrotīklam vai atvienojot no tā, pirms pāriet, ka jūsu pirksti nesaskaras ar kontaktdaļiņu kontaktiem**, lai novērstu elektrisko triecienu.
- m. **Neatstājiet ieslēgtu ierīci vai pieslēgtu elektrotīkla kontaktligzdu, kad aizejat, pat uz dažiem brīžiem**, īpaši, ja tuvumā ir bērni.
- n. **Nepieslēdziet citas elektriskās ierīces tā pati kontaktligzda, izmantojot adapterus vai pagarinātājus**, lai neizraisītu elektriskās pārslodzes, kuras var novest līdz ierīces detaļu bojāgāšanai un iespējamiem negadījumiem.

## LIETOŠANAS NORĀDĪJUMI

Pirms ierīces lietošanas pārliecinieties, ka kārna ir pareizi noslēgta uz motora daļas vai pareizāk, tā ir pareizi ierīgt noslēgus ap pamatnē. Spārņveidīgajam nazim jābūt stingri piestiprinātam kārnas pamatnē.

### **Regulatora lietošana**

#### **Regulatora (a)**

0: izsiegts

1: iestatīšanas funkcijas lietošanai iestatiet regulatoru šajā pozīcijā

1-: no vismazākā līdz vislielākajam ātrumam

1. Indo dangtis su kamšteliu
2. Indas
3. Nuimamas peiliukas
4. Variklio dalis
5. Valdiklis

**SAUGOS REIKALAVIMAI**

TEFAL didžiuojasi savo gaminių kokybe ir rūpinasi naudotojų saugumu. Dėl prieš pradėdami naudoti prietaisą, atidžiai perskaitykite šią naudojimo instrukciją ir vykdykite joje pateiktus nurodymus. Tokiu būdu garantuosime, kad prietaisai, užtiklins savo ir kitų saugumą.

- Prieš įjungdami laido kištuką į elektros tinklą patikrinkite, kad vietinio elektros tinklo įtampa atitinka reikiamą ant prietaiso (120 V, 127 V, 220 V arba kita).** Jeigu įtampa neatitinka, prietaisas gali susižeisti ir nukentėti.
- Šis prietaisas yra skirtas naudoti namų ūkyje.** Jeigu prietaisą neįprastai naudosite komerciniuose arba profesionaliuose tikslais, galite jį perkrauti, sugadinti arba patys susižeisti. Jeigu nesilaikysite pateiktų nurodymų, garantija nebegalios.
- Kad negautumėte elektros smūgio, niekada prietaiso nelaikykite ir nenaudokite šlapiomis rankomis.** Saugokitės, kad elektros laidai nesusiūslaptų ar neiškristų į vandenį.
- Kad neįvyktų nelaimės, neleiskite prietaisui naudotis vaikams arba asmenims, nesusipažinusiems su šia naudojimo instrukcija.**
- Ištraukite prietaiso laido kištuką iš elektros lizdo, jeigu prietaiso nenaudojate arba kai nenaudojate, nes galite netyčia įjungti prietaisą ir susižeisti.**
- Niekada nenaudokite prietaiso, jeigu jį numetėte arba jis netinkamai veikia.** Padeddami nuneškite jį į galiotą priežiūros dirbtuvę.
- Niekada nenaudokite prietaiso, jeigu pažeistas jo laidas, nes galite susižeisti, patirti elektros smūgį, nudegti, gali kilti gaisras.** Elektros laidą galite įsigyti arba pakeisti įgaliotame techninės priežiūros centre.

- h. **Nebandykite atidaryti prietaiso korpuso ir netaisykite jo patys**, nes garantija praras galiojimą, galite prietaisą sugadinti. Nedelsdami nuneškite jį į įgaliotą priežiūros dirbtuvę.
- i. **Stebėkite, kad laidas nekabotų nuo stalo ar darbastalio ir nesiliestų prie įkaitusių paviršių**, kad nebūtų pažeista jo izoliacija, nekiltų techninių problemų ir neįvyktų nelaimė.
- j. **Norėdami ištraukti laido kištuką iš elektros tinklo, niekada netraukite suine už elektros laido arba prietaiso**, kad prietaisas nesugestų ir neįvyktų nelaimė.
- k. Jeigu bus naudojamos neoriginalios dalys, prietaisas gali sugesti, o garantija praras galiojimą.
- l. Kad nepatirtumėte elektros smūgio, **įjungdami arba išjungdami prietaisą, žiūrėkite, kad jūsų pirštai nesiliestų prie laido kištuko**.
- m. **Net ir kelioms minutėms nepalilkite prietaiso be priežiūros įjungto arba prijungto prie elektros lizdo**, ypač jei neoliese yra vanduo.
- n. Kad neperkraudumėte elektros lizdo ir neatsitiktų nelaimė, **neįjunkite prietaiso į elektros lizdą naudodami ilginimą** ir nenaudokite adapterių.

## NAUDOJIMO INSTRUKCIJOS

Prieš pradėdami naudoti prietaisą, išsiaiškinkite, kad inžineriai gerai ir tinkamai užsifiksavo ant variklio dalies. Peiliukas turi būti saugiai įtaisytas į indą.

### Valdiklio naudojimas

Valdiklis (a)

0: išjungta

*Pulse:* norint naudoti momentinę funkciją, valdiklis turi būti šioje padėtyje

1–2: nuo mažiausio iki didžiausio greičio